

**Zeitschrift:** Schweizer Heimwesen : Fachblatt VSA  
**Herausgeber:** Verein für Schweizerisches Heimwesen  
**Band:** 59 (1988)  
**Heft:** 5

## **Titelseiten**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 24.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

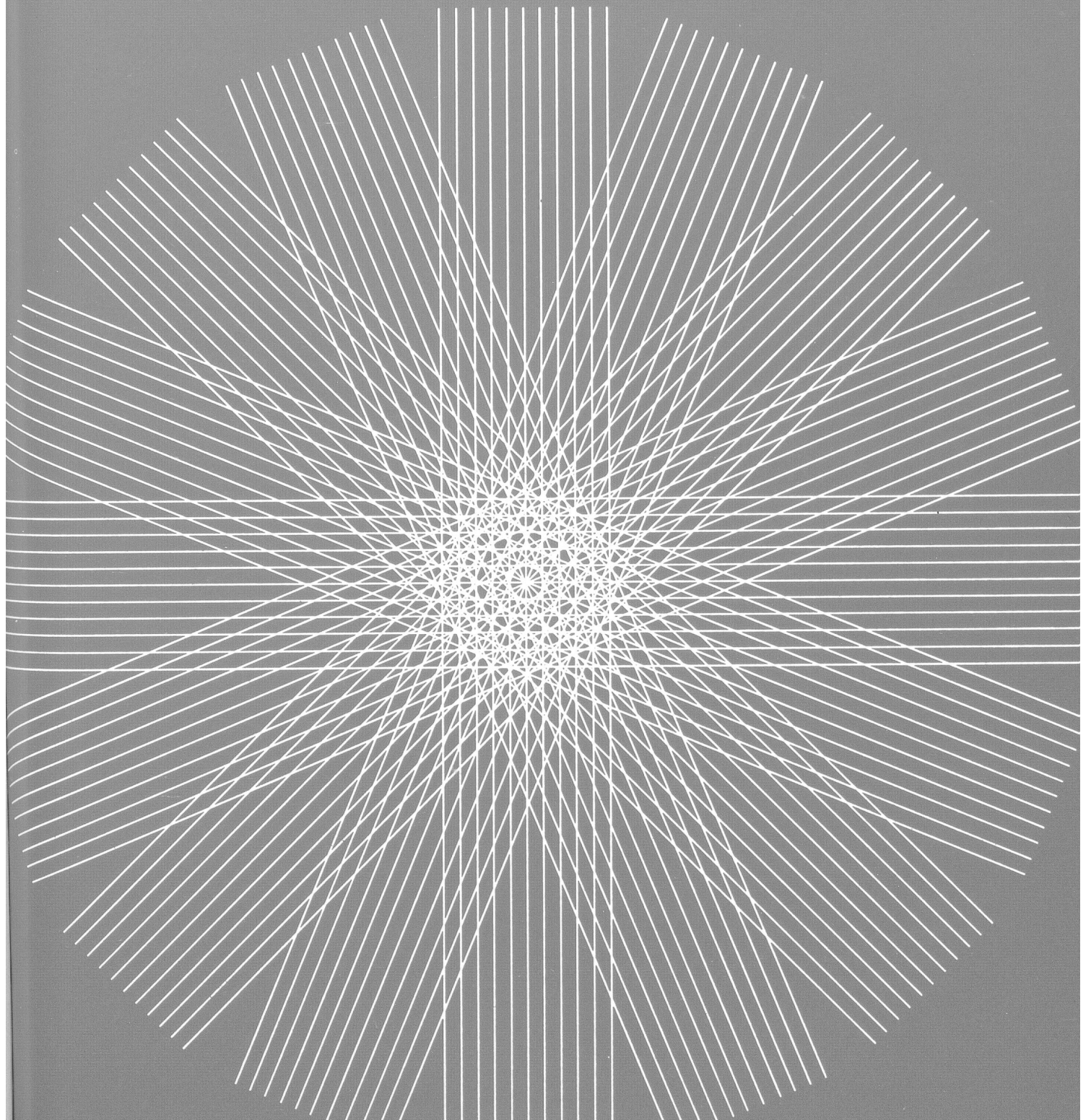
5

Mai 1988 59. Jahrgang

# Schweizer Heimwesen

**Fachblatt VSA**

Offizielles Organ des  
Vereins für Schweizerisches Heimwesen und der ihm  
angeschlossenen Regionalverbände und Fachgruppen



**42 Jahre**  
1946-1988

**(Hess)**  
CH - Dübendorf

## Hebewanne der Zukunft

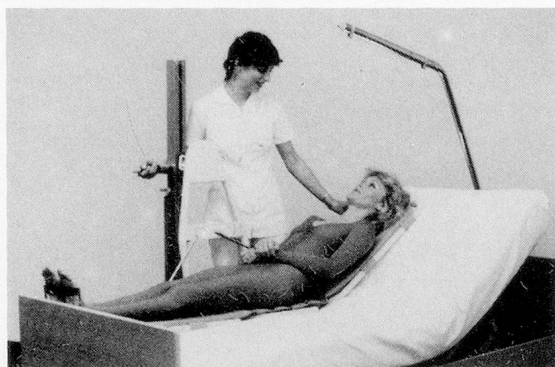


### Schweizer Version

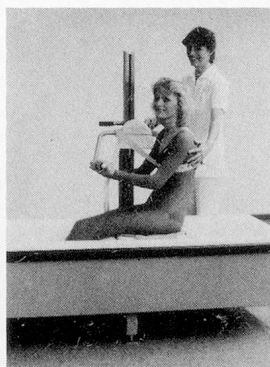
Bitte kommen Sie in unsere Ausstellung!  
Verlangen Sie die Dokumentation

## **(Hess)** Kombilift-System

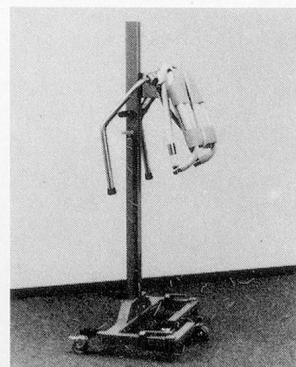
- Wir sind die Fabrikanten
- Wir liefern unverbindlich zur Probe
- Wir demonstrieren gratis alle Geräte
- Wir garantieren 24 Monate



Badeliege



Hebesitz



Füsse einschwenkbar

**(Hess)**  
CH - Dübendorf  
Inhaber Peter Hässig  
Tel. 01/821 64 35

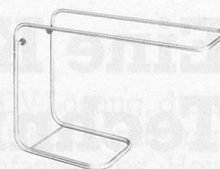
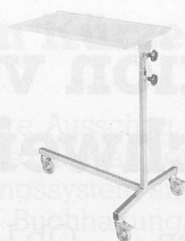
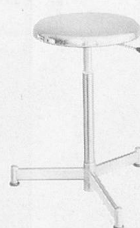
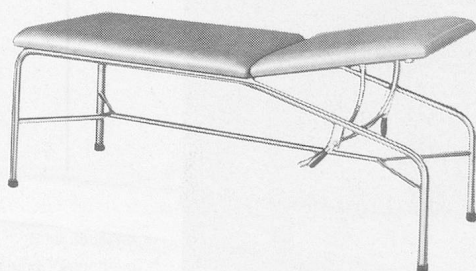
Fabrikation und Handel  
von Klinik- und  
Praxisgeräten

Industrien Schörli  
Im Schossacher 15  
CH - 8600 Dübendorf



**42 Jahre**  
1946–1988

**hessi**  
CH - Dübendorf



**hessi**  
CH - Dübendorf  
Inhaber Peter Hässig  
Tel. 01/821 64 35

Fabrikation und Handel  
von Klinik- und  
Praxisgeräten

Industrien Schörli  
Im Schossacher 15  
CH - 8600 Dübendorf

# **BELINOX**

## **Steckbeckenspülautomat SBS 160**



## **Eine Kombination von neuester Technik und Schweizer Qualität**

Die vielseitigen Montage-Varianten sind eine der Stärken des BELINOX SBS 160.

Ob Umbau, Neubau oder Ausbau, überall findet der BELINOX SBS 160 seinen Platz.

Verlangen Sie detaillierte Unterlagen bei:

# **BELINOX**

BELINOX AG 5608 Stetten  
Telefon 056 96 01 71  
Telex 828 239





Emil Bänziger,  
Alters- und Pflegeheim,  
Bussnang

## «Ich rufe, weil ich nach langem gefunden habe, was sich in Kürze auszahlt.»

RUF DATENSYS T E M E AG

Badenerstrasse 595  
CH-8048 Zürich  
Telefon 01 / 497 61 11

Computer-Centers:

Aarau

Basel

Bern

Chur

Lausanne

Luzern

St. Gallen

Zürich

Ich habe gut 5 Jahre Ausschau gehalten nach einer EDV-Lösung, die zu uns passt. Ich wollte eine EDV, die unseren Betrieb nicht auf den Kopf stellt, sondern sich unserem bewährten Ordnungssystem anpasst. Ich wollte ein umfassendes «Heimpaket», mit dem ich alle Buchhaltungsaufgaben erledigen, die Medikamenten- und Ferienverwaltungen machen sowie nach Bedarf Patienten-, Bade-, Geburtstags- und andere Listen erstellen kann. Das System sollte kostengünstig sein – und insbesondere verständlich genug, damit es mein ohnehin reiches Aufgabenprogramm nicht noch zusätzlich belastet, sondern mich entlastet.»

Beratung  
Software  
Hardware  
Wartung  
Training / Schulung  
Dokumentation



RUF ist eines: Alles in allem.

**Möglicherweise werde ich bald mitrufen.**

- ☐ Senden Sie mir die RUF-Dokumentation für Heime.  
☐ Ich habe folgende Spezialanforderung:

Einsenden an: RUF DATENSYS T E M E AG, Badenerstrasse 595, CH-8048 Zürich

Name:

Strasse:

PLZ/Ort:

Telefon:

SH

Ein Unternehmen der Zellweger-Gruppe **Z**